

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE, IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE, IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE, IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

205537

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

(Two Copies)

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE, IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE, IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U. S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

REGISTRATION NUMBER

DIUONG

VAN

PHAN

Current Address

10/30 ap Tan Lap va Thiep Hoa Huynh Hoa Duc

Date of Birth

23 6 1941

Place of Birth

va Tan Lap Hoa Huynh Hoa Duc

Previous Occupation (before 1975)

am vicc la MHCV tai xe Truoc KBC 4002

(Rank & Position)

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE, IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

14-6 1975 - 18-06-1975

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE, IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Address & Telephone

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE, IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Name, Address & Telephone

VAN DUC HAI (HU)

Relationship

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the OIA criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (Form I-130), you are encouraged to do so. Also, persons in the U. S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on IIR Form I-130 must do so.

Phạm Văn Hùng
dated on page 1

NAME OF RELATIVE / SPO. BIRTH DATE	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO ME
Đào Thu Hiền	1946	Là mẹ
Phạm Thu Thủy	1968	Là con
Phạm Thu Nga	1969	Là con
Phạm Thanh Tâm	1971	Là con
Phạm Thanh Sơn	1973	Là con
Phạm Thu Huyền	1975	Là con
Phạm Thanh Liên	1977	Là con

Thưa Cô Thủ

Tôi đã có số IV 20537 của Banked Thái Lan có con gái út tên là cô bé xinh xắn được cha mẹ không. Nhờ cô cứu xét và giúp đỡ.

Nay kính

Đưa

Phạm Văn Hùng

UNITED STATES POLITICAL REFUGEE ASSOCIATION
20, BOX 5425, WASHINGTON, DC 20005, D.C.
TELEPHONE: 703-540-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

NAME: _____
AGE: _____
SEX: _____

The purpose of this form is to identify persons who are
or were formerly interned in re-education camps in Vietnam,
so that eligibility for U.S. admission via the orderly
Departure Program can be established.

APPLICANT IN VIETNAM

U.T.
Last

VAN
Title

PHAN
First

Current address

B/249 ấp Thạnh phú Thủ Đức TP Hồ Chí Minh

Date of birth

05-5-1952

Place of birth

Thủ Đức TP Hồ Chí Minh

Previous Occupation (before 1975)
(Rank & Position)

Trung Sĩ Quân Tiếp vụ Long Khánh K&C

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP

Dates:

From 11-2-75 to 05-10-75 - 3901

NAME OF RELATIVE:

Address & Telephone

NAME OF RELATIVE AS WITNESS IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the OIR
criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (OIR),
you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible
to petition for relatives in Vietnam on IIR Form I-130 must do so.

NAME OF DETENTION APPLICANT (BA)

PHAN VAN UT

(Noted on page 1)

- Ông Thủ Lĩnh : 7. 1953 : là vợ
: Phan Trần Huân : 2. 1975 : là con
: Phan Tuấn Kiệt : 1978 : là con
: Phan Nhật Nguyên : 1982 : là con

DEFINITION : (is different from above)

4. ADDITIONAL INFORMATION : Thừa Cô Thỏ,

Tôi có gởi đơn qua Bangkok Thailand ngày 20.8.1988 và được gây báo định kèm. Đến ngày nay 20.4.1989 tôi gởi nãt đơn này nhờ Cô Thỏ xem xét và giúp đỡ cho gia đình tôi được biết có hoặc là không được xuất cảnh theo diện ODP.

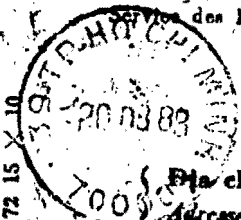
Sau hết chờ Cô cũng gia quyết được
quốc sự của y

Nay kể
ph

Phan Văn Ut

BUU CHÍNH

Service des Postes



GIẤY BẢO

Avia de (2)

Nhận
Réception
Trả tiền
Payement

Địa chỉ :

Adresse

PHAN VAN UT

(3)

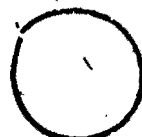
B 249 Tàng nhơn Phu' Tiều Đúc

& (à)

nước (Pays)

HCM TP VN

Nếu làm bưu kiện
hoàn giấy báo
Timbre du bureau
renvoyant l'avis



- (1) Nếu giấy báo này hoàn lại bằng máy bay thì phải ghi rõ " Hoàn lại bằng máy bay "
Si le présent avis doit être renvoyé par avion, le revêtir de la mention très apparente « Renvoi par avion »
và dấu lá nhấm hoặc đóng dấu màu xanh " Par avion "
et de l'étiquette ou d'une empreinte de couleur bleue « Par avion ».
- (2) Cách bỏ phần không thích hợp (Effacer ce qui ne convient pas).
- (3) Do người gửi ghi địa chỉ của họ để gửi hoàn giấy báo này.
A remplir par l'expéditeur, qui indiquera son adresse pour le renvoi du présent avis.

Do Bureau d'origine
A remplir par le bureau
d'origine

Bưu phẩm ghi số (1).
Envoi recommandé

Ký gửi tại Bureau

déposé au bureau de poste de

ngày

le

Địa chỉ người nhận

Adresse du destinataire

30/8/88
HCM
388
The ODP 127 Sathorn Tai Road
Bangkok Building Bangkok 10/20

Ghi & Bưu cục nhận
A remplir à destination

Người ký tên dưới đây khai rằng bưu phẩm ghi trên đây đã phát
Le soussigné déclare que l'envoi mentionné ci-dessus a été dûment livré

ngày

le

Chữ ký người nhận
Signature du destinataire (1)

Chữ ký nhân viên
Bưu cục nhận
Signature de l'agent
du bureau destinataire

Nhật ấn bưu cục nhận
Timbre du bureau
destinataire

BÍ CHỮ (1) Nếu phát cho người nhận ở ngoài, nhân viên ghi dưới chữ "Người nhận"
Nếu phát chậm ghi lý do như "Người nhận báo lữ thứ 3 mới đến".

FROM:

Phạm Văn út
B/24/3 ấp Thạnh Phú
Huyện Thủ Đức
Tp Hồ Chí Minh

PAR AVION



VIET NAM

046400

TELE CHINA

DEC 1 1 1989

TO Bà NHƯC MỸ THO

PO. BOX 5435 - ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE 7



USA

HÀNG KHÔNG VIỆT NAM

February 1989